

بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

**القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة**

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

٢٨ أكتوبر ٢٠١٩
المنامة، مملكة البحرين

بنك البحرين والكويت ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

مراجعة	مراجعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨

ايضاح

الموجودات

١٩١,٠٣	٣١٦,٥٤	٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤١٠,٣٨	٤١٣,٤٥		أذونات خزانة
٢٣٩,١٧	٢٤٣,٣٣		ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٧٧٢,٥٣	١٧١٤,٣٦		قروض وسلف العملاء
٨٠٠,٢٦	٨٨١,٣٣		أوراق مالية استثمارية
٦٢,٩٤	٦٣,٥٥		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٧٧,٨٥	٧٤,٣٨		فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٢٧,٥٤	٣٤,٠٠		ممتلكات ومعدات
<u>٣٥٨١,٧٠</u>	<u>٣٧٤٠,٩٤</u>		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

٢٥٨,٦٨	٣٦٨,٤٤		المطلوبات
١٩٩,٠٠	١٩٩,٠٠		ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٤٤,٥٤	٣٣٣,٠٤		اقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء
٢٣٧٤,٤٨	٢٢٠٦,٨٤		اقتراضات لأجل
١٠٤,٥٦	١٣٣,٠٣		حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء
			فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
<u>٣٠٨١,٢٦</u>	<u>٣٢٤٠,٣٥</u>		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية

١٠٨,١٧	١٢٩,٦٩	٧	رأس المال
(٢,٥٢)	(٧,٠٨)		أسهم خزانة
٨٦,١٠	-	٧	أوراق رأسمالية دائمة قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤١,٠٢	١٠٥,٥٩	٧	علاوة إصدار أسهم
٥٤,٠٨	٥٤,٠٨		إحتياطي قانوني
٥٤,٠٨	٥٤,٠٨		إحتياطي عام
(٢٥,١١)	(١٣,٤٨)		تغيرات متركمة في القيم العادلة
(١١,٧١)	(١٢,١٧)		تعديلات تحويل عملات أجنبية
١٤٨,٩٦	١٨٦,٩٦		أرباح مبقاة
٤٤,٦٢	-		توزيعات
<u>٤٩٧,٦٩</u>	<u>٤٩٧,٦٧</u>		الحقوق العائدة إلى ملاك البنك وحاملي الأوراق الرأسمالية
٢,٧٥	٢,٩٢		حقوق غير مسيطرة
<u>٥٠٠,٤٤</u>	<u>٥٠٠,٥٩</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٣٥٨١,٧٠</u>	<u>٣٧٤٠,٩٤</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

رياض يوسف ساتر
الرئيس التنفيذي للمجموعة

جاسم حسن زينل
نائب رئيس مجلس الإدارة

مراد علي مراد
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
١٢١,١٤	١٣٤,٥٧	٤٣,٣٨	٤٥,٧٥	إيضاح
(٤٠,٩٩)	(٥٠,٥٥)	(١٤,٤٨)	(١٩,٣١)	دخل الفوائد ودخل مشابه مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٨٠,١٥	٨٤,٠٢	٢٨,٩٠	٢٦,٤٤	صافي دخل الفوائد ودخل مشابه
١٨,٤٥	١٧,٤٩	٤,٨٩	٤,٩٩	دخل الرسوم والعمولات - صافي
١٧,٩٤	١٤,٨٩	٥,١٥	٥,٢٧	٩,٨ دخل آخر
١١٦,٥٤	١١٦,٤٠	٣٨,٩٤	٣٦,٧٠	مجموع الدخل التشغيلي
٢٧,٧٨	٢٨,١١	٩,٦٥	٩,٤٠	تكاليف الموظفين
١٥,٦٥	١٩,٠٢	٥,٤٣	٦,٨٧	مصروفات أخرى
٤٣,٤٣	٤٧,١٣	١٥,٠٨	١٦,٢٧	مجموع المصروفات التشغيلية
٢٦,٢٩	١٩,٦٤	١١,٠٧	٦,١٠	١٠ مجموع المخصصات - صافي
٤٦,٨٢	٤٩,٦٣	١٢,٧٩	١٤,٣٣	صافي الدخل التشغيلي
٢,٤٧	٦,٣٨	١,١٠	١,٥٢	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشارك مشتركة
٤٩,٢٩	٥٦,٠١	١٣,٨٩	١٥,٨٥	الربح للفترة قبل الضرائب
(٠,٤٤)	(٠,١٠)	(٠,١٥)	(٠,٢٤)	صافي المخصص الضريبي للفترة
٤٨,٨٥	٥٥,٩١	١٣,٧٤	١٥,٦١	الربح للفترة
٤٨,٤٢	٥٥,٤٩	١٣,٦١	١٥,٤٥	العائد إلى: ملاك البنك
٠,٤٣	٠,٤٢	٠,١٣	٠,١٦	حقوق غير مسيطرة
٤٨,٨٥	٥٥,٩١	١٣,٧٤	١٥,٦١	
٠,٠٤٢	٠,٠٤٤	٠,٠١٣	٠,٠١٢	١١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)

رياض يوسف ساتر
الرئيس التنفيذي للمجموعة

جاسم حسن زينل
نائب رئيس مجلس الإدارة

مراد علي مراد
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩
٤٨,٨٥	٥٥,٩١	١٣,٧٤	١٥,٦١
الربح للفترة			
الدخل الشامل الآخر			
<i>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
<i>القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أدوات أسهم حقوق الملكية)</i>			
٦,١٨	٤,٩٤	٠,٨١	(٠,٧٥)
<i>البنود التي سيتم أو من الممكن أن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
<i>التغير في احتياطي التحويل:</i>			
(٣,١٩)	(٠,٤٦)	(١,٢٩)	(٠,٧٣)
<i>تعديلات تحويل عملات أجنبية</i>			
<i>التغير في احتياطي التحوط:</i>			
٠,٣٧	(١,٠١)	٠,٠٩	(٠,٤٢)
<i>الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة</i>			
<i>التغير في احتياطي القيمة العادلة:</i>			
(٣,٩٦)	٧,٩٣	١٥,١٤	٤,٥٧
<i>صافي التغير في القيمة العادلة</i>			
(٣,١٩)	(١,٧٧)	(٠,٢٤)	(٠,٢٠)
<i>صافي المبلغ المحول إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
(٣,٧٩)	٩,٦٣	١٤,٥١	٢,٤٧
٤٥,٠٦	٦٥,٥٤	٢٨,٢٥	١٨,٠٨
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
مجموع الدخل الشامل للفترة			
العائد إلى:			
٤٤,٦٣	٦٥,١٢	٢٨,١٢	١٧,٩٢
ملاك البنك			
٠,٤٣	٠,٤٢	٠,١٣	٠,١٦
حقوق غير مسيطرة			
٤٥,٠٦	٦٥,٥٤	٢٨,٢٥	١٨,٠٨

بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

العائد إلى ملاك البنك وحاملي الأوراق الرأسمالية

رأس المال	أسهم خزائنة	ضمن رأس المال فئة ١	إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	تغيرات متراكمة في القيم العادلة	تعديلات تحويل عملات أجنبية	أرباح مبقاة	توزيعات	المجموع	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
١٠٨,١٧	(٢,٥٢)	٨٦,١٠	٤١,٠٢	٥٤,٠٨	٥٤,٠٨	(٢٥,١١)	(١١,٧١)	١٤٨,٩٦	٤٤,٦٢	٤٩٧,٦٩	٢,٧٥	٥٠٠,٤٤
-	-	-	-	-	-	-	-	٥٥,٤٩	-	٥٥,٤٩	٠,٤٢	٥٥,٩١
-	-	-	-	-	-	١١,٦٣	(٠,٤٦)	(١,٥٤)	-	٩,٦٣	-	٩,٦٣
-	-	-	-	-	-	١١,٦٣	(٠,٤٦)	٥٣,٩٥	-	٦٥,١٢	٠,٤٢	٦٥,٥٤
-	-	-	-	-	-	-	-	(٣,٥٥)	-	(٣,٥٥)	-	(٣,٥٥)
٢١,٥٢	-	(٨٦,١٠)	٦٤,٥٧	-	-	-	-	-	-	(٠,٠١)	-	(٠,٠١)
-	-	-	-	-	-	-	-	٠,٤٥	-	٠,٤٥	-	٠,٤٥
-	-	-	-	-	-	-	-	(٠,٠١)	-	(٠,٠١)	-	(٠,٠١)
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٢,٨٤)	(٤٣,٠٢)	(٥٥,٨٦)	(٠,٢٥)	(٥٦,١١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٠)	(١,٦٠)	-	(١,٦٠)
-	(٤,٥٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٥٦)	-	(٤,٥٦)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٩,٦٩	(٧,٠٨)	-	١٠٥,٥٩	٥٤,٠٨	٥٤,٠٨	(١٣,٤٨)	(١٢,١٧)	١٨٦,٩٦	-	٤٩٧,٦٧	٢,٩٢	٥٠٠,٥٩
١٠٨,١٧	(١,٠٠)	٨٦,١٠	٤١,٠٢	٥٤,٠٨	٥٤,٠٨	(٨,٣٥)	(٩,٢٧)	١٣٤,٦٣	٣٩,١٦	٤٩٨,٦٢	٢,٢٢	٥٠٠,٨٤
-	-	-	-	-	-	-	-	٤٨,٤٢	-	٤٨,٤٢	٠,٤٣	٤٨,٨٥
-	-	-	-	-	-	٠,٢٢	(٣,١٩)	(٠,٨٢)	-	(٣,٧٩)	-	(٣,٧٩)
-	-	-	-	-	-	٠,٢٢	(٣,١٩)	٤٧,٦٠	-	٤٤,٦٣	٠,٤٣	٤٥,٠٦
-	-	-	-	-	-	-	-	(٣,٥٥)	-	(٣,٥٥)	-	(٣,٥٥)
-	-	-	-	-	-	-	-	(٠,٧٣)	-	(٠,٧٣)	-	(٠,٧٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٧,٧٦)	(٣٧,٧٦)	(٠,٢١)	(٣٧,٩٧)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٤٠)	(١,٤٠)	-	(١,٤٠)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٠,١٥	٠,١٥
-	(١,٣٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٣٠)	-	(١,٣٠)
١٠٨,١٧	(٢,٣٠)	٨٦,١٠	٤١,٠٢	٥٤,٠٨	٥٤,٠٨	(٨,١٣)	(١٢,٤٦)	١٧٧,٩٥	-	٤٩٨,٥١	٢,٥٩	٥٠١,١٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

الربح للفترة

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل

التوزيع على الأوراق الرأسمالية

الدائمة القابلة للتحويل المدرجة

ضمن رأس المال فئة ١

تحويل الأوراق الرأسمالية الدائمة

القابلة للتحويل المدرجة ضمن

رأس المال فئة ١ إلى أسهم

عادية

الذفع على أساس الأسهم

أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

أرباح أسهم مدفوعة

تبرعات خيرية

التغير في أسهم الخزائنة

توزيعات مقترحة (إيضاح ٧)

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

الربح للفترة

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

مجموع الدخل الشامل

التوزيع على الأوراق الرأسمالية

الدائمة المدرجة ضمن رأس

المال فئة ١

الذفع على أساس الأسهم

أرباح أسهم مدفوعة

تبرعات خيرية

التغير في الحقوق غير المسيطرة

التغير في أسهم الخزائنة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح
٤٩,٢٩	٥٦,٠١	
٢٦,٢٩	١٩,٦٤	١٠
(٢,٤٧)	(٦,٣٨)	
٢,٧١	٤,٥٧	
(٣,٢٠)	(١,٩١)	
٠,٧٥	٢,٤٦	
٧٣,٣٧	٧٤,٣٩	
٤,٥٩	(١٢,٤٤)	
(١٨,٥٩)	(٣,٠٧)	
(٣٣,٣٢)	٩,٣٧	
(١٣٣,٩٨)	٣٩,١١	
(١١,٣٥)	٢,٤٦	
٣٣,٨٣	١٠٩,٧٦	
٧٥,٣٨	-	
(٢٢٥,٠٥)	(١٦٧,٦٤)	
٠,٥٥	٢٦,٠٦	
٠,١٢	(٠,٢٨)	
(٢٣٤,٤٥)	٧٧,٧٢	
(٢٩١,١١)	(٣٣٨,٩٥)	
٢٦٨,١٦	٢٧١,٣٤	
٠,٠٧	٠,٨٠	
(٢,٩١)	(١١,٠٢)	
(١٤,٩٠)	٠,٤٤	
٢,٧٤	٣,٣٧	
(٣٧,٩٥)	(٧٤,٠٢)	
(٥٥,٢٢)	١٨٨,٥٠	
(٣٩,١٦)	(٥٧,٤٦)	
(١,٣٠)	(٤,٥٦)	
(٠,٧٣)	٠,٤٣	
(٣,٥٥)	(٣,٥٥)	
(٩٩,٩٦)	١٢٣,٣٦	
(٣,١٩)	(٠,٤٦)	
(٣٧٥,٥٥)	١٢٦,٦٠	
٦١٢,٩٦	٣٤٥,٤٠	
٢٣٧,٤١	٤٧٢,٠٠	٥
١١٨,٩٧	١٣٣,٤٩	
(٣٤,٤٦)	(٥٥,٣٠)	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

١ الأنشطة

تأسس بنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("البنك")، كشركة مساهمة عامة في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري صادر في مارس ١٩٧١ ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت سجل تجاري رقم ١٢٣٤ بتاريخ ١٦ مارس ١٩٧١. يزاول البنك أنشطته بموجب ترخيص مصرفي تجاري صادر عن مصرف البحرين المركزي وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين ش.م.ب. (مقفل).

يزاول البنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأنشطة المصرفية التجارية من خلال فروعها في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية الهند وكما يزاول عمليات البطاقات الائتمانية وتنفيذ العمليات التجارية إلى الجهات الخارجية من خلال شركاته التابعة. يقع المقر الرئيسي المسجل للبنك في ٤٣ شارع الحكومة، ص.ب. ٥٩٧، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ بناءً على قرار أعضاء مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٩.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية سنوية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية للبنك وشركاته التابعة. تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة البينية بما فيها المكاسب والخسائر غير المحققة فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك والمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء التغييرات على عملية المحاسبة نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩ كما هو موضح أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق بعقود الإيجار وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ المتعلق بتحديد ما إذا كان ترتيب ما يحتوي على عقد الإيجار وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابق رقم ١٥ المتعلق بعقود التأجير التشغيلية - الحوافز وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابق رقم ٢٧ المتعلق بتقييم جوهر المعاملات التي تأخذ الشكل القانوني لعقد الإيجار. يحدد المعيار المبادئ الخاصة بالإثبات والقياس والعرض والإفصاح لعقود الإيجار ويتطلب من المستأجرين احتساب كافة عقود الإيجار بموجب نموذج منفرد مدرج في الميزانية. لم تتغير عملية احتساب المؤجر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ١٦ بشكل جوهري عن عملية الاحتساب المحددة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. سيستمر المؤجرون في تصنيف كافة عقود الإيجار باستخدام مبادئ مماثلة كما في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. وبالتالي، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ليس له أية تأثير على عقود الإيجار عندما تكون المجموعة هي المؤجر.

قبل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قامت المجموعة بتصنيف كافة عقود إيجاراتها (كمستأجر) في تاريخ بداية عقد الإيجار إما على أنها عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قامت المجموعة بتطبيق نهج منفرد للإثبات والقياس لكافة عقود الإيجار، التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية. قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام الطريقة بالأثر الرجعي المعدل عند تطبيق المعيار بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٩ وبالتالي، لن يتم إعادة عرض معلومات المقارنة. اختارت المجموعة استخدام الوسيلة العملية الانتقالية التي تسمح بتطبيق المعيار فقط على العقود التي تم تحديدها مسبقاً على أنها عقود إيجار تطبق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ عند تاريخ التطبيق المبدئي.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تمة)

قامت المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية ضمن الممتلكات والمعدات والتزامات عقود الإيجار المقابلة لتسديد مدفوعات الإيجار ضمن المطلوبات الأخرى. بلغ الحق في استخدام الموجودات والتزامات عقود الإيجار المسجلة ٦,٩٣ مليون دينار بحريني كما في ١ يناير ٢٠١٩، دون أي تأثير على الأرباح المبقاة. عند قياس التزامات عقود الإيجار، قامت المجموعة بخصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل بيبور في ١ يناير ٢٠١٩. بلغت تكاليف عقود الإيجار للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ والمتعلقة بالحق في استخدام الموجودات ١,٦٣ مليون دينار بحريني وتم إدراجها ضمن بند الاستهلاك والمصرفات الأخرى في قائمة الأرباح أو الخسائر.

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ فإن السياسات المحاسبية للمجموعة هي كالتالي:

(أ) الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بداية عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر الاضمحلال في القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بداية عقد الإيجار محسوماً منها حوافز الإيجار المستلمة. ما لم تكن المجموعة متأكدة بصورة معقولة من الحصول على ملكية الموجود المؤجر في نهاية فترة عقد الإيجار، يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة أو مدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. يخضع الحق في استخدام الموجودات إلى الاضمحلال في القيمة. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي.

(ب) التزامات عقد الإيجار

في تاريخ بداية عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي ستسدد على مدى فترة عقد الإيجار. عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بداية عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة في عقد الإيجار بسهولة، في هذه الحالة بيبور. بعد تاريخ بداية عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في التقييم لشراء الموجود الأساسي والمثبتة ضمن المطلوبات الأخرى في قائمة المركز المالي.

٣ معلومات القطاعات

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- **الخدمات المصرفية للأفراد** تشمل بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء الأفراد وتوفير التمويل للقروض الاستهلاكية والسحب على المكشوف وتسهيلات ائتمانية وخدمات تحويل الأموال والبطاقات وتداول العملات الأجنبية.
- **الخدمات المصرفية للشركات** تشمل بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات في البحرين.
- **الخدمات المصرفية الدولية** تشمل بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات دولية. كما تغطي الأنشطة التشغيلية للفروع الخارجية.
- **الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى** تشمل بشكل رئيسي تقديم خدمات في أسواق الأموال والتجارة والخزانة، بالإضافة إلى إدارة أنشطة المجموعة التمويلية. تشمل الخدمات الاستثمارية على إدارة الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية وتقديم خدمات الاستشارات الاستثمارية وإدارة الصناديق. كما تتضمن الأنشطة الأخرى على تنفيذ العمليات التجارية إلى الجهات الخارجية.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول المعلومات التي يتم تقديمها إلى رئيس العمليات متخذ القرارات. إن المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة المدينة أو الدائنة على القطاعات على أساس معدل سعر التحويل والذي يساوي تقريباً التكلفة الهامشية للأموال على أساس أموال مطابقة.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

٣ معلومات القطاعات (تتمة)

فيما يلي معلومات القطاع لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩:

المجموع	الاستثمار والخزينة والأنشطة الأخرى	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
١٣٤,٥٧	٤٦,٧٦	٣١,٣٩	٣١,٠١	٢٥,٤١	دخل الفوائد
(٥٠,٥٥)	(٢٣,٩٠)	(١١,٢٥)	(١١,٧٣)	(٣,٦٧)	مصروفات الفوائد
-	(٣,٠٨)	(٤,٣٤)	٢,٥٠	٤,٩٢	سعر تحويل الأموال الداخلية
٨٤,٠٢	١٩,٧٨	١٥,٨٠	٢١,٧٨	٢٦,٦٦	صافي دخل الفوائد
٣٢,٣٨	١١,٧٢	٣,٦٥	٢,٦٨	١٤,٣٣	دخل تشغيلي آخر
١١٦,٤٠	٣١,٥٠	١٩,٤٥	٢٤,٤٦	٤٠,٩٩	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(١٩,٦٤)	(٠,٦١)	(١٣,١٧)	(٢,٧٢)	(٣,١٤)	مجموع المخصصات - صافي
٤٩,٥٣	٢٧,٤٠	(٤,٤٨)	٩,٩٢	١٦,٦٩	نتيجة القطاع
٦,٣٨	١,٨٣	-	-	٤,٥٥	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٥٥,٩١					الربح للفترة
(٠,٤٢)					الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٥٥,٤٩					الربح العائد إلى ملاك البنك

فيما يلي معلومات القطاع لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨:

المجموع	الاستثمار والخزينة والأنشطة الأخرى	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
١٢١,١٤	٣٦,٢٩	٣٠,٦٧	٣٠,٤٥	٢٣,٧٣	دخل الفوائد
(٤٠,٩٩)	(٢٠,٨٨)	(٩,٣٦)	(٨,٠٧)	(٢,٦٨)	مصروفات الفوائد
-	٤,٨٢	(٥,٥٠)	(١,٤٩)	٢,١٧	سعر تحويل الأموال الداخلية
٨٠,١٥	٢٠,٢٣	١٥,٨١	٢٠,٨٩	٢٣,٢٢	صافي دخل الفوائد
٣٦,٣٩	١٤,٩٩	٣,٣٩	٢,٣٩	١٥,٦٢	دخل تشغيلي آخر
١١٦,٥٤	٣٥,٢٢	١٩,٢٠	٢٣,٢٨	٣٨,٨٤	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٢٦,٢٩)	٠,٢١	(٤,٩٥)	(٢١,٤٢)	(٠,١٣)	مجموع المخصصات - صافي
٤٦,٣٨	٣٤,٨٩	٢,٦١	(٩,٢٤)	١٨,١٢	نتيجة القطاع
٢,٤٧	(٠,٤٦)	-	-	٢,٩٣	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٤٨,٨٥					الربح للفترة
(٠,٤٣)					الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٤٨,٤٢					الربح العائد إلى ملاك البنك

جميع الأرقام بملايين الدينار البحرينية

٤ إرتباطات والتزامات محتملة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
		التزامات محتملة
٣٢,٣٦	٢٧,٨٢	إعتمادات مستندية
٢٣١,٦٣	٢٣٠,٦٤	خطابات ضمان
<u>٢٦٣,٩٩</u>	<u>٢٥٨,٤٦</u>	
		إرتباطات
١٢٠,٦٥	١٨٢,٥٢	إرتباطات قروض لم يتم سحبها
<u>٣٨٤,٦٤</u>	<u>٤٤٠,٩٨</u>	

لا تتوقع المجموعة بأن جميع ارتباطاتها سوف يتم سحبها قبل إنتهاء الارتباطات.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، تم الاحتفاظ بالخسائر الائتمانية المتوقعة البالغ قيمتها ١,٠٧ مليون دينار بحريني مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية والتعرضات الائتمانية الأخرى (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٠,٩٩ مليون دينار بحريني).

٥ النقد وما في حكمه

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
١٨,٠٨	١٨,٦٨	نقد في الصندوق والخزينة
٥٦,٠٩	٢٠٩,٨٦	حسابات جارية وإيداعات لدى بنوك مركزية، باستثناء الودائع الإجبارية
١٦٣,٢٤	٢٤٣,٤٦	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل
<u>٢٣٧,٤١</u>	<u>٤٧٢,٠٠</u>	

٦ قروض وسلف العملاء

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع	
٨٥٩,٤٦	٢٩١,٩٥	١٤١,٣١	١٢٩٢,٧٢	قروض وسلف مدرجة بالتكلفة المطفأة
٥٢١,٦١	١٦,٢٤	١١,٣٧	٥٤٩,٢٢	قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
<u>١٣٨١,٠٧</u>	<u>٣٠٨,١٩</u>	<u>١٥٢,٦٨</u>	<u>١٨٤١,٩٤</u>	قروض استهلاكية
(٤,٨٨)	(٢٩,٠٥)	(٩٣,٦٥)	(١٢٧,٥٨)	محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
<u>١٣٧٦,١٩</u>	<u>٢٧٩,١٤</u>	<u>٥٩,٠٣</u>	<u>١٧١٤,٣٦</u>	

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

٦ قروض وسلف العملاء (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع
٩١٦,٢٦	٢٨٦,٤٣	١٤٠,٣٦	١٣٤٣,٠٥
٥٢٣,٧٧	١٩,٣٤	١٠,٤٣	٥٥٣,٥٤
١٤٤٠,٠٣	٣٠٥,٧٧	١٥٠,٧٩	١٨٩٦,٥٩
(١١,٣٣)	(٢٥,٥٠)	(٨٧,٢٣)	(١٢٤,٠٦)
١٤٢٨,٧٠	٢٨٠,٢٧	٦٣,٥٦	١٧٧٢,٥٣

قروض وسلف مدرجة بالتكلفة المطفأة
قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
قروض استهلاكية

محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، بلغت الفوائد المعلقة على القروض التي فات موعد استحقاقها والمضمحلة بالكامل ١٩,٠٥ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٥,٩١ مليون دينار بحريني).

بلغت القيمة العادلة للضمانات المشتملة على نقد وأوراق مالية وعقارات محتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المضمحلة بشكل فردي ٧٠,٣٥ مليون دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٥٩,٨٢ مليون دينار بحريني).

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، بلغت القروض والسلف المتضمنة على تسهيلات التمويل الإسلامية المقدمة من قبل المجموعة للشركات ٧٦,٩٦ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٩٨,٦١ مليون دينار بحريني). تتكون تلك التسهيلات بالأساس من تسهيلات المراجعة والتمويل بالإجارة.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، تم شطب قروض بإجمالي ١٤,٤١ مليون دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ١٤,٦٩ مليون دينار بحريني) وكان هناك استرداد بمبلغ وقدره ٢,٩٩ مليون دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ٦,٩١ مليون دينار بحريني).

٧ حقوق الملكية

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٩ على تحويل الأوراق الرأسمالية الدائمة القابلة للتحويل للبنك المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ والبالغ قيمتها ٨٦,١٠ مليون دينار بحريني إلى أسهم عادية بسعر تحويل قدره ٤٠٠ فلس للسهم اعتباراً من ٢ مايو ٢٠١٩. ونتيجة لذلك، سيزيد عدد الأسهم الصادرة بمقدار ٢١٥,٢٤٣,٧٩٣ سهم، وسيزيد رأس المال المدفوع بنحو ٢١,٥٢ مليون دينار بحريني وسيزيد علاوة إصدار الأسهم بنحو ٦٤,٥٧ مليون دينار بحريني.

٨ موسمية النتائج

يتضمن الدخل الآخر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ على مبلغ وقدره ٣,١٠ مليون دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ٥,٤٨ مليون دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.

٩ دخل آخر

يتضمن الدخل الآخر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ على مكسب قدره ١,٩١ مليون دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: مكسب قدره ٣,٢٠ مليون دينار بحريني) متعلق ببيع أوراق مالية استثمارية.

١٠ مجموع المخصصات - صافي

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	قروض وسلف العملاء الأوراق المالية الاستثمارية العقارات المكتسبة التعرضات غير المدرجة في الميزانية
٢٦,٠٧	١٨,٩٣	
(٠,٢٠)	٠,١٣	
-	٠,٥٠	
٠,٤٢	٠,٠٨	
٢٦,٢٩	١٩,٦٤	

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

١١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح لفترة التسعة أشهر بقسمة الربح للتسعة أشهر على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية وتأثير تحويل الأوراق الرأسمالية القابلة للتحويل على النحو التالي:

للتسعة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح محسوم منه: التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة القابلة للتحويل المدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
١٣,٦١	١٥,٤٥	٤٨,٤٢	٥٥,٤٩	
-	-	(٣,٥٥)	(٣,٥٥)	
١٣,٦١	١٥,٤٥	٤٤,٨٧	٥١,٩٤	
١,٠٧٧,٩٠٢,٣٥٠	١,٢٨٥,٣٨٨,٨٠٦	١,٠٧٧,٩٠٢,٣٥٠	١,١٨٩,١٩٩,٢٧٨	المتوسط الموزون لعدد الأسهم، بعد حسم أسهم الخزنة القائمة خلال الفترة
٠,٠١٣	٠,٠١٢	٠,٠٤٢	٠,٠٤٤	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)

١٢ معاملات مع طرف ذي العلاقة

إن بعض الأطراف ذات العلاقة (بصورة أساسية المساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة وعائلاتهم وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف ذات العلاقة) كانوا عملاء للمجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية.

فيما يلي الأرصدة فيما يتعلق بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة كما هو بتاريخ قائمة المركز المالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	مساهمين رئيسيين	شركات زميلة ومشروع مشارك	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين المجموع
-	٢٣,٤١	٣,٠٤	٢٦,٤٥
-	٦٣,٥٥	-	٦٣,٥٥
٢٠١,٨٥	١,٥٠	١٠,٠٣	٢١٣,٣٨
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	مساهمين رئيسيين	شركات زميلة ومشروع مشارك	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين المجموع
-	٢٣,٤١	٣,٠٤	٢٦,٤٥
-	٦٢,٩٤	-	٦٢,٩٤
٢٠١,٨٥	١,٥٠	١٠,٠٣	٢١٣,٣٨

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، تحتفظ المجموعة بالخسائر الائتمانية المتوقعة مقابل تعرضات الطرف ذي العلاقة البالغة ٠,٠٠٨ مليون دينار بحريني (٢٠١٨: ٠,٠٠٧ مليون دينار بحريني).

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

١٢ معاملات مع طرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر:

المجموع	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		شركات زميلة ومشاريع مشتركة		مساهمين رئيسيين	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
	المجموع	الإدارة الرئيسيين	مشاريع مشتركة	شركات زميلة		
١,١٥	٠,٠٣	١,١٢	-	-	-	دخل الفوائد ودخل مشابه
٤,٣٨	٠,١٢	٠,٠٧	٤,١٩	-	-	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٦,٣٨	-	٦,٣٨	-	-	-	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
المجموع	أعضاء مجلس الإدارة الرئيسيين		شركات زميلة ومشاريع مشتركة		مساهمين رئيسيين	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
المجموع	الإدارة الرئيسيين	مشاريع مشتركة	شركات زميلة	مشاريع مشتركة		
١,٠٣	٠,٠٢	١,٠١	-	-	-	دخل الفوائد ودخل مشابه
٣,٨٦	٠,٠٧	٠,٠٥	٣,٧٤	-	-	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٢,٤٧	-	٢,٤٧	-	-	-	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين، بما فيهم الرؤساء التنفيذيين:

للتسعة أشهر المنتهية في		رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل مكافآت ما بعد التوظيف تعويضات على أساس الأسهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	
٧,٩٧	٨,٣٢	
٠,٣٣	٠,٣١	
(٠,١٨)	٠,٤٣	
٨,١٢	٩,٠٦	

١٣ الأدوات المالية

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
٦٦٦,٠٢	-	-	٦٦٦,٠٢	الموجودات المالية
٦٩,٠٣	٢١,٦٩	٦,٤٦	٤٠,٨٨	سندات
٠,٧١	-	٠,٧١	-	أسهم حقوق الملكية
٠,٥٢	-	٠,٥٢	-	صناديق مدارة
٠,٣٠	-	٠,٣٠	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
٧٣٦,٥٨	٢١,٦٩	٧,٩٩	٧٠٦,٩٠	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

١٣ الأدوات المالية (تتمة)

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
				٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
				المطلوبات المالية
٠,٩٧	-	٠,٩٧	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
٣٦,٧٧	-	٣٦,٧٧	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<u>٣٧,٧٤</u>	<u>-</u>	<u>٣٧,٧٤</u>	<u>-</u>	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٨
				الموجودات المالية
٥٨٧,١٩	٠,٠٨	-	٥٨٧,١١	سندات
٦٦,٤٣	٢١,٦٩	٦,٤٨	٣٨,٢٦	أسهم حقوق الملكية
٠,٨٢	-	٠,٨٢	-	صناديق إدارة
٠,٤٧	-	٠,٤٧	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
١٠,٨٠	-	١٠,٨٠	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<u>٦٦٥,٧١</u>	<u>٢١,٧٧</u>	<u>١٨,٥٧</u>	<u>٦٢٥,٣٧</u>	
				المطلوبات المالية
٠,٤٦	-	٠,٤٦	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
٤,٣٤	-	٤,٣٤	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<u>٤,٨٠</u>	<u>-</u>	<u>٤,٨٠</u>	<u>-</u>	

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال فترة / سنة إعداد التقارير المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، لم تكن هناك أية تحويلات إلى ومن قياسات القيمة العادلة المستوى ٣.

يوضح الجدول أدناه القيم المدرجة المقدره والقيم العادلة لتلك الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي المدرجة بالتكلفة المطفأة حيث تختلف القيم العادلة عن قيمها المدرجة الموضحة في القوائم المالية الموحدة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨			٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		
الفرق	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	الفرق	القيمة العادلة	القيمة المدرجة
					الموجودات المالية
(١,٦٩)	١٤٤,١٤	١٤٥,٨٣	(٠,١٦)	١٤٥,٤١	١٤٥,٥٧
					أوراق مالية استثمارية
					المطلوبات المالية
(٣,٩٢)	١٤٠,٦٢	١٤٤,٥٤	٢,٠٥	٣٣٥,٠٩	٣٣٣,٠٤
					إقتراضات لأجل

إن المطلوبات والموجودات المالية المذكورة أعلاه هي قيمة عادلة ضمن المستوى ١. إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة، فيما عدا تلك المفصّل عنها في الجدول أعلاه.